



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost



Ústecký kraj

Zpracovatel: QQT, s.r.o. Nositel projektu: Karlovarský kraj.
Publikace vznikla jako výstup z realizace veřejné zakázky v rámci projektu
„V Karlovarském kraji plánujeme sociální služby společně“, která byla
financována z prostředků ESF a státního rozpočtu České republiky.

§ 56 - Tlumočnické služby

- Služba je poskytována primárně terénní formou, popř. ambulantní formou, zejména osobám, jejichž schopnosti jsou sníženy především z důvodu smyslového zdravotního postižení, které zamezuje běžné komunikaci.
- Služba nabízí zprostředkování bezbariérové komunikace a základní poradenství dle zjištěných potřeb klienta.
- Služba je poskytována v souladu se zákonem č. 384/2008 o komunikačních systémech neslyšících a hluchoslepých osob.

Výsledná kompetence	Oblast potřeb	Téma	Potřeba uživatele	Co daná potřeba např. zahrnuje	Vysvětlivky
Osobě byla zprostředkována plnohodnotná komunikace	Zprostředkování kontaktu se společenským prostředím	Využívání běžných veřejných služeb	Využívání veřejných služeb	Nakupování v obchodě Využívání pošty Využívání banky Jednání na obecním úřadu, úřadu práce, dalších úřadech Navštěvování veřejné knihovny Jednání na policii Využívání čistírny, opravny, servisu atd. Návštěva restaurace, kina, divadla Návštěva sportovišť, bazénu, hřiště Vzdělávací instituce	Mít možnost s tlumočníkem využívat veřejné služby, mít informace o těchto službách a jejich možném využití Mít podporu v jednání např. na úřadech, policii
			Návštěva lékaře	Návštěva lékaře Zajištění potřebných léků	Mít podporu tlumočníka při návštěvě lékaře, lékárny apod.
			Hospodaření s finančními prostředky	Bydlení Daně, poplatky a pojištění Jiné	Mít podporu tlumočníka při jednání Mít základní informace o dalších subjektech, které poskytují specializované poradenství
	Uplatňování práv a oprávněných zájmů a obstarávání osobních záležitostí	Finanční a majetková oblast	Řešení dluhů, exekucí	Jednání s věřiteli Jednání s orgánem, který nařídil exekuci apod.	Mít podporu tlumočníka při jednání ohledně speciálních služeb, které se dluhovou problematikou zabývají Mít základní informace o službách, které se touto oblastí zabývají
			Smluvní vztahy	Uzavírání/vypovězení smlouvy	Mít podporu tlumočníka při projednávání smluv (pracovní smlouva, kupní smlouva, nájemní smlouva apod.)
			Nakládání s majetkem	Převedení/koupě majetku	Mít podporu tlumočníka při jednání týkající se nakládání s majetkem
				Pronájem nemovitosti (bytu nebo jeho části, domu, zahrady, chalupy atd.)	Mít podporu tlumočníka při jednání se subjekty zabývajících se touto oblastí (notář, advokátní kancelář, občanská poradna)
				Darování majetku	
		Ochrana práv	Uplatňování práv a ochrana před zneužíváním	Ochrana práv v oblasti politických/občanských práv	Mít podporu tlumočníka při výkonu politických práv (návštěva volebního místa, jednání zastupitelstva)

Výsledná kompetence	Oblast potřeb	Téma	Potřeba uživatele	Co daná potřeba např. zahrnuje	Vysvětlivky
					Mít podporu tlumočnicka při jednání v oblasti občanských/sousedských vztahů Mít základní informace o pomáhajících subjektech v oblasti zneužívání a domácího násilí, mít podporu při jednání s nimi Mít podporu tlumočnicka při jednání s pomáhajícími subjekty v případě zneužití, nebo ohrožení zneužitím Uplatňování pomoci ombudsmana (proti rozhodnutí orgánu veřejné správy)